

# 临时零部件采购价格协议

协议编号:

甲方: 河北光华荣昌汽车部件有限公司

乙方: 沃尔瓦格涂料(廊坊)有限公司

甲乙双方在保持互惠互利的基础上, 为保持长久的合作关系, 双方携手共同占领大市场, 特签定价格协议如下:

一、乙方供货价格(以未税价格为准)

单位: 元(RMB)

序号	QAD编码	零部件名称	图号或规格	单位	未税采购价格		备注
					2021年	2022年	
1	TMP5001016	黑色底漆	02.16.03.075	kg	65.4	65.4000	WLF128908
2	TMP5001006	深灰色底漆	02.16.01.085	kg	46.33	46.33	WLF125480
3	TMP5001010	白色底漆	02.16.01.087	kg	53.46	53.46	WLF128604
4	TMP5005005	固化剂	02.16.01.059	kg	73.03	83.64	WLF125492
5	TMP5004010	稀释剂	02.16.01.025	Lt	20.2	24.24	WLF126673
			02.16.01.057				
6	TMP5004011	稀释剂	02.16.01.082	Lt	20.2	26.26	WLF126682
7	TMP5004009	稀释剂	02.16.01.018	Lt	20.2	24.24	WLF126679
			02.16.01.056				
8	TMP5003063	B9Z银白	02.16.01.066	kg	83.16	83.16	WLF126677
9	TMP5003081	B1W柠檬金	02.16.01.028	kg	154.44	154.44	WLF126681
10	TMP5003079	C1W贝壳金	02.16.01.067	kg	84.35	84.35	WLF127167
11	TMP5003083	烟熏灰	02.16.01.100	kg	104.54	104.54	WLF128031
12	TMP5003062	A5W宝石蓝	02.16.01.054	kg	112.86	112.86	WLF126674
13	TMP5003083	烟灰色	02.16.01.062	kg	104.54	104.54	WLF126676
14	TMP5003064	C9A极地白	02.16.01.060	kg	55.25	58.01	WLF125475
15	TMP5003080	A3X玛雅红	02.16.01.065	kg	142.04	142.04	WLF126675
16	TMP5003065	Q3Z玛瑙红	02.16.01.064	kg	116.18	116.18	WLF126678
17	TMP5003066	W5M爱琴蓝	02.16.01.084	kg	182.83	182.83	WLF126680
18	TMP5003061	清漆	02.16.01.061	kg	67.24	67.24	WLF125478
19	TMP5003101	钢琴黑底漆	02.16.01.108	kg	81.6	81.60	WLF130589
20	TMP5004021	稀释剂	02.16.01.110	Lt	20.2	26.26	WLF130590
21	TMP5003102	清漆	02.16.01.109	kg	72.04	72.04	WLF130591
22	TMP5003107	L-041色漆	02.16.03.074	kg	106.54	128.19	WLF131045
23	TMP5003106	B7R色漆	02.16.03.073	kg	115.02	126.52	WLF131169
24		A7C色漆		kg	118.27	118.27	WLF131044

二、发票开具: 乙方必须开具国家规定税率的增值税专用发票, 税率13%专票, 开具发票时必须注明QAD编码且与入库/使用量中的QAD编码保持一致。

三、价格执行期从 2022年1月10 日起至 2022 年 12 月 31 日(遇市场价格变动经双方协商同意后可调整)

四、产品的数量依据甲方具体采购产品时另行向乙方发出的采购订单。

五、此协议一式二份, 经双方代表签字后即生效, 同时具有法律效力。复印件、传真件具备同等法律效力。双方合作中出现质量、技术、物流等问题按相应合同(协议)办理。

六、供应商接到此通知后两日内确认回传, 否则视为默认。

甲方: 河北光华荣昌汽车部件有限



法定代表人/授权代表签字:

年 月 日



法定代表人/授权代表签字:

年 月 日

# 临时零部件采购价格协议

协议编号:

甲方: 河北光华荣昌汽车部件有限公司

乙方: 沃尔瓦格涂料(廊坊)有限公司

甲乙双方在保持互惠互利的基础上, 为保持长久的合作关系, 双方携手共同占领大市场, 特签定价格协议如下:

## 一、乙方供货价格(以未税价格为准)

单位: 元(RMB)

序号	QAD编码	零部件名称	图号或规格	单位	未税采购价格		备注
					2021年	2022年	
1	TMP5001016	黑色底漆	02.16.03.075	kg	65.4	65.4000	WLF128908
2	TMP5001006	深灰色底漆	02.16.01.085	kg	46.33	46.33	WLF125480
3	TMP5001010	白色底漆	02.16.01.087	kg	53.46	53.46	WLF128604
4	TMP5005005	固化剂	02.16.01.059	kg	73.03	83.64	WLF125492
5	TMP5004010	稀释剂	02.16.01.025	Lt	20.2	24.24	WLF126673
			02.16.01.057				
6	TMP5004011	稀释剂	02.16.01.082	Lt	20.2	26.26	WLF126682
7	TMP5004009	稀释剂	02.16.01.018	Lt	20.2	24.24	WLF126679
			02.16.01.056				
8	TMP5003063	B9Z银白	02.16.01.066	kg	83.16	83.16	WLF126677
9	TMP5003081	B1W柠檬金	02.16.01.028	kg	154.44	154.44	WLF126681
10	TMP5003079	C1W贝壳金	02.16.01.067	kg	84.35	84.35	WLF127167
11	TMP5003083	烟熏灰	02.16.01.100	kg	104.54	104.54	WLF128031
12	TMP5003062	A5W宝石蓝	02.16.01.054	kg	112.86	112.86	WLF126674
13	TMP5003083	烟灰色	02.16.01.062	kg	104.54	104.54	WLF126676
14	TMP5003064	C9A极地白	02.16.01.060	kg	55.25	58.01	WLF125475
15	TMP5003080	A3X玛雅红	02.16.01.065	kg	142.04	142.04	WLF126675
16	TMP5003065	Q3Z玛瑙红	02.16.01.064	kg	116.18	116.18	WLF126678
17	TMP5003066	W5M爱琴蓝	02.16.01.084	kg	182.83	182.83	WLF126680
18	TMP5003061	清漆	02.16.01.061	kg	67.24	67.24	WLF125478
19	TMP5003101	钢琴黑底漆	02.16.01.108	kg	81.6	81.60	WLF130589
20	TMP5004021	稀释剂	02.16.01.110	Lt	20.2	26.26	WLF130590
21	TMP5003102	清漆	02.16.01.109	kg	72.04	72.04	WLF130591
22	TMP5003107	L-041色漆	02.16.03.074	kg	106.54	128.19	WLF131045
23	TMP5003106	B7R色漆	02.16.03.073	kg	115.02	126.52	WLF131169
24		A7C色漆		kg	118.27	118.27	WLF131044

二、发票开具: 乙方必须开具国家规定税率的增值税专用发票, 税率13%专票, 开具发票时必须注明QAD编码且与入库/使用量中的QAD编码保持一致。

三、价格执行期从 2022年1月10 日起至 2022 年 12 月 31 日(遇市场价格变动经双方协商同意后可调整)。

四、产品的数量依据甲方具体采购产品时另行向乙方发出的采购订单。

五、此协议一式二份, 经双方代表签字后即生效, 同时具有法律效力。复印件、传真件具备同等法律效力。双方合作中出现质量、技术、物流等问题按相应合同(协议)办理。

六、供应商接到此通知后两日内确认回传, 否则视为默认。

甲方: 河北光华荣昌汽车部件有限

(盖章)

法定代表人/授权代表签字:

年 月 日

乙方:

(盖章)

法定代表人/授权代表签字:

年 月 日

发件人: Hui An <Hui.An@woerwag.com>

发送时间: 2022-01-07 14:14

主题: 答复: PPG-WORWAG 产品价格调整-2022年1月1日起执行

收件人: "lvjiaxing@bjghrc.com" <lvjiaxing@bjghrc.com>

抄送: "sunpeilin@bjghrc.com" <sunpeilin@bjghrc.com>, "zhangqiang@bjghrc.com" <zhangqiang@bjghrc.com>, "Chao Li" <Chao.Li@woerwag.com>

吕经理:

之前已经告知贵司, 1.10之前需要确认价格。下周一是截止时间。如果下周一还未收到贵司反馈, 将从1.10开始, PPG&WORWAG将暂时不再安排发货, 请见谅。谢谢!

With best regards/Mit freundlichen Grüßen/诚挚的问候

Hui An 安敬

发件人: An, Hui [mailto:HuiAn@ppg.com]

发送时间: 2021年12月30日 12:00

收件人: 'lvjiaxing@bjghrc.com' <lvjiaxing@bjghrc.com>

抄送: 'sunpeilin@bjghrc.com' <sunpeilin@bjghrc.com>; 'zhangqiang@bjghrc.com' <zhangqiang@bjghrc.com>; Chao Li <Chao.Li@woerwag.com>; Hui An <Hui.An@woerwag.com>

主题: RE: PPG-WORWAG 产品价格调整-2022年1月1日起执行

吕经理:

烦请尽快确认价格, 另外, 我司会在2022年1月1日执行新价格。开票结算的单价按照油漆出库时间计算, 与订单下达时间的节点没有关系。

以上, 谢谢。

**From:** An, Hui

**Sent:** Thursday, December 23, 2021 4:27 PM

**To:** 'lvjiaxing@bjghrc.com'

**Cc:** 'sunpeilin@bjghrc.com'; 'zhangqiang@bjghrc.com'

**Subject:** PPG-WORWAG 产品价格调整-2022年1月1日起执行



吕经理, 您好。

非常感谢贵司长期以来对沃尔瓦格工业涂料的信任与支持!

随着全球经济在2021年的复苏, 旺盛的制造业对于化工原料需求大增, 大宗物料领涨推动化工原料价格上涨等多种因素导致涂料原料, 包装, 运费等成本继续快速上涨。

沃尔瓦格工业涂料集团为了能够持续性地提供高质量的产品, 稳定的供应, 优异的技术服务和创新的技术, 不得不继续接受高价, 并且竭力在供应商处大力保任乃至争取更多的供应份额。但是, 涂料原材料价格依旧持续快速上涨而且供应比持续紧张, 我们难以继续内部消化。因此我们不得不按照集团总部调价要求, 艰难决定, 自2022年1月1号起, 对在中国生产销售的涂料产品实行适量价格上调, 下表是向贵司销售的产品的最新价格, 该价格会在2022年1月1日起执行。

以上, 请确认, 并在12月25日前回复, 谢谢。

产品牌号	类型	不含税价
WLF125475_SC005_18	Base coat - solvent borne	58.01
WLF125480_C0005_20	Primer solvent borne	46.33
WLF125492_C0004_4	Hardener	83.64
WLF126673_SC033_20L	Thinner	24.24
WLF126679_C0033_20L	Thinner	24.24
WLF126682_SC033_20L	Thinner	26.26
WLF128604_SC005_18	Primer solvent borne	53.46
WLF128908_C0005_18	Primer solvent borne	65.4
WLF130589_C0005_20	Primer solvent borne	81.6
WLF130590_C0033_20L	Thinner	26.26
WLF130591_SC005_18	Clear coat	72.04
WLF131045_C0005_18	Base coat - solvent borne	128.19
WLF131169_C0005_18	Base coat - solvent borne	126.52

# 零部件采购价格协议 ( )

甲方：河北光华荣昌汽车部件有限公司

乙方：沃尔瓦格涂料（廊坊）有限公司

甲乙双方在保持互惠互利的基础上，为保持长久的合作关系，双方携手共同占领大市场，特签订价格协议如下：

一、乙方供货价格（以未税价格为准）

单位：元（RMB）

序号	QAD编码	零部件名称 (QAD)	图号或规格	单位	未税采购价格		备注
					2020年	2021年	
1	TMP5001016	黑色底漆	02.16.03.075	kg		65.4000	WLF128908 65.4
2	TMP5001006	深灰色底漆	02.16.01.085	kg	38.6100	46.3300	WLF125480 46.33
3	TMP5001010	白色底漆	02.16.01.087	kg	44.5500	53.4600	WLF128604 53.46
4	TMP5005005	固化剂	02.16.01.059	kg	63.3600	76.0300	WLF125492 83.64
5	TMP5004010	稀释剂	02.16.01.025	Lt	16.8300	20.2000	WLF126673 24.24
			02.16.01.057				
6	TMP5004011	稀释剂	02.16.01.082	Lt	16.8300	20.2000	WLF126682 26.26
7	TMP5004009	稀释剂	02.16.01.018	Lt	16.8300	20.2000	WLF126679 24.24
			02.16.01.056				
8	TMP5003063	B9Z银白	02.16.01.066	kg	69.3000	83.1600	WLF126677
9	TMP5003081	B1W柠檬金	02.16.01.028	kg	128.7000	154.4400	WLF126681
10	TMP5003079	C1W贝壳金	02.16.01.067	kg	70.2900	84.3500	WLF127167
11	TMP5003083	烟熏灰	02.16.01.100	kg	87.1200	104.5400	WLF128031
12	TMP5003062	A5W宝石蓝	02.16.01.054	kg	94.0500	112.8600	WLF126674
13	TMP5003083	烟灰色	02.16.01.062	kg	87.1200	104.5400	WLF126676
14	TMP5003064	C9A极地白	02.16.01.060	kg	46.0400	55.2500	WLF125475 58.01
15	TMP5003080	A3X玛雅红	02.16.01.065	kg	118.3700	142.0400	WLF126675
16	TMP5003065	Q3Z玛瑙红	02.16.01.064	kg	96.8200	116.1800	WLF126678
17	TMP5003066	W5M爱琴蓝	02.16.01.084	kg	152.3600	182.8300	WLF126680
18	TMP5003061	清漆	02.16.01.061	kg	56.0300	67.2400	WLF125478
19	TMP5003101	钢琴黑底漆	02.16.01.108	kg	68.0000	81.6000	WLF130589 81.6
20	TMP5004021	稀释剂	02.16.01.110	Lt	16.8300	20.2000	WLF130590 26.26
21	TMP5003102	清漆	02.16.01.109	kg	60.0300	72.0400	WLF130591 72.04
22	TMP5003107	L-041色漆	02.16.03.074	kg		106.5400	WLF131045 128.19
23	TMP5003106	B7R色漆	02.16.03.073	kg		115.0200	WLF131169 126.52
24		A7C色漆		kg		118.2700	WLF131044

二、发票开具：乙方必须开具国家规定税率的增值税专用发票，税率13%专票，开具发票时必须注明QAD编码且与入库/使用量中的QAD编码保持一致。

三、价格执行期从 2021 年 9 月 1 日起至 2021 年 12 月 31 日（遇市场价格变动经双方协商同意后可调整）。

四、此协议一式二份，经双方代表签字后即生效，同时具有法律效力。复印件、传真件具备同等法律效力。双方合作中出现质量、技术、物流等问题按相应合同（协议）办理。

五、供应商接到此通知后两日内确认回传，否则视为默认。

甲方（签字盖章）

乙方（签字盖章）：

签订日期：

签订日期：



报价单编号/Quotation No.: 20210901

客户名称/Customer Name: 河北光华荣昌汽车部件有限公司  
客户联系人/Customer Contact: 孙沛霖

客户编号/Client No.: 01219002  
报价日期/Quotation Date: 2021-09-01

部门/Division: 销售部/Sales Department  
姓名/Name: 李超  
电话/Tel: 0316-5295118  
传真/Fax No.:  
邮箱/E-Mail: Chao.li@woerwag.com  
经理/Key Account Manager: 冯长永



有效日期/Effective Date: 自 2021 年 9 月 1 日起生效。

序号 No.	产品编码 Product Number	产品描述 Description	计量单位 Unit	不含税单价 Unit Price(RMB)	包装规格 Packing Size	备注 Remark
1	WLF125480	底漆	Kg	46.33	20kg/pail	
2	WLF128604	底漆	Kg	53.46	18kg/pail	
3	WLF125492	固化剂	Kg	76.03	4kg/pail	
4	WLF126673	稀释剂	Lt	20.20	20lt/pail	
5	WLF126682	稀释剂	Lt	20.20	20lt/pail	
6	WLF126679	稀释剂	Lt	20.20	20lt/pail	
7	WLF126677	B9Z 银白	Kg	83.16	18kg/pail	
8	WLF126681	B1W 柠檬金	Kg	154.44	18kg/pail	
9	WLF127167	C1W 贝壳金	Kg	84.35	18kg/pail	
10	WLF128031	烟熏灰	Kg	104.54	18kg/pail	
11	WLF126674	A5W 宝石蓝	Kg	112.86	18kg/pail	
12	WLF126676	烟灰色	Kg	104.54	18kg/pail	
13	WLF125475	C9A 极地白	Kg	55.25	18kg/pail	
14	WLF126675	A3X 玛雅红	Kg	142.04	18kg/pail	
15	WLF126678	Q3Z 玛瑙红	Kg	116.18	18kg/pail	
16	WLF126680	W5M 爱琴蓝	Kg	182.83	18kg/pail	
17	WLF125478	清漆	Kg	67.24	18kg/pail	
18	WLF130589	底漆	Kg	81.60	20kg/pail	
19	WLF130590	稀释剂	Lt	20.20	20lt/pail	
20	WLF130591	清漆	Kg	72.04	18kg/pail	

公司/Company: 沃尔瓦格涂料(廊坊)有限公司  
/Worwag Coatings Langfang Co., Ltd.

地址/Address: 河北省廊坊市经济技术开发区  
汇源道3号, 065001

开户行/Banker(RMB): 中国银行廊坊市开发区支行  
Branch bank of ETDZ, Langfang, Bank of China

账号/Account: 1001 4858 2560  
税号/Tax payer registration No. 911 310 007 434 019 56R

受控

<b>WÖRWAG</b> Farbe. Beschichtung. Kompetenz.	<b>报价单</b> Quotation Sheet	<b>WLF-376/00</b>	<b>1/1</b>
--	-------------------------------	-------------------	------------

序号 No.	产品编码 Product Number	产品描述 Description	计量单位 Unit	不含税单价 Unit Price(RMB)	包装规格 Packing Size	备注 Remark
21	WLF131044	A7C 色漆	Kg	118.27	18kg/pail	
22	WLF131045	L-041 色漆	Kg	106.54	18kg/pail	
23	WLF131169	B7R 色漆	Kg	115.02	18kg/pail	
24	WLF128908	底漆	Kg	65.40	18kg/pail	

**贸易条款/ Trade Terms:** 一次采购量低于 200 公斤, 此价格为廊坊出厂价; 一次采购量高于 200 公斤, 此价格为到厂价。均不含卸货费。海运交期正常为 4.5 个月左右。有可靠预测的情况下, 我们可以根据贵司的预测备库存, 交期为 2 至 3 周。

以上价格为产品不含增值税的单价。

本报价在 2021 年 12 月 31 日前有效。到期后, 将重新报价。

附加协议和变更条款要有书面形式。

**付款条件/Payment Terms:** 自开票之日起 60 天内付款。

我们期待收到贵司的订单。

以上产品在当下极具技术竞争力。

对于我们产品的适用性, 请在贵司设备和量产条件下测试, 如果测试产品或样品不符合您的要求, 此报价作废。

对于我们在应用技术方面的建议和服务, 沃尔瓦格不承担由此可能造成的任何责任。

一般贸易规则和产品责任条款是有效的, 详情请登录网站 [www.woerwag.de](http://www.woerwag.de)。本报价单及任何相关附件均为保密信息, 严禁目标收件人以外的任何第三方查阅、使用、复制、泄露或发送此报价单中的任何信息。

沃尔瓦格涂料(廊坊)有限公司  
Worwag Coatings (Langfang) Co. Ltd



公司/Company

沃尔瓦格涂料(廊坊)有限公司

Worwag Coatings Langfang Co., Ltd.

地址/Address

河北省廊坊市经济技术开发区

汇源道 3 号, 065001

Langfang ETDZ. Hebei, PRC Bank of China  
065001

开户行/Banker(RMB)

中国银行廊坊市开发区支行

Branch bank of ETDZ, Langfang,

Bank of China

账号/Account

1001 4858 2560

税号/Tax payer registration No.

911 310 007 434 019 56R

受控

### 合同审批单

部门：	制造技术部		时间：	2022.1.10	
承办人：	吕家兴	联系人：	吕家兴	手机：	19831788639
合同内容概述	项目令号：		合同编号：		
	合同描述：临时零部件采购价格协议		签约单位：沃尔瓦格涂料（廊坊）有限公司		
	<p>合同内容：24种产品的价格协议</p> <p>价格执行期：从 2022年1月10 日起至 2022 年 12 月 31 日(遇市场价格变动经双方协商同意后可调整)。</p>				
部门意见	王 2022.1.10				
总监意见	李鸣				
财务部	杜金明				
运营总监	李				
批准领导意见					
总经理					